

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов»**

Институт русского языка

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (основной) в профессиональных целях

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Прикладная цифровая филология

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2022 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях» является формирование, развитие и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции по общественно-политической лексике.

Задачи курса: обучить студентов читать и переводить газетные материалы, вести беседу и делать краткие сообщения в пределах тематического и лексического материала, а именно: визиты, контакты, переговоры; сотрудничество; Организация Объединенных Наций; Избирательная система Великобритании.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-5	Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	ОПК-5.1. Свободно владеет основным изучаемым языком в его литературной форме для решения задач в своей профессиональной деятельности, в том числе педагогической ОПК-5.2. Владеет базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке для эффективного решения профессиональных задач, в том числе образовательно-педагогических
ПК-6	Способен к применению навыков перевода различных типов текстов (в основном публицистических, а также документов)	ПК-6.1. Знает основы теории и практики перевода с русского языка на иностранный и с иностранного на русский; ПК-6.2. Осуществляет перевод, аннотирование и реферирование текстов на иностранном языке

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях» относится к обязательной части, вариативной компоненты блока Б1.О.02.ДВ.01.01

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ОПК-5	Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Иностранный язык (основной)	
ПК-6	Способен к применению навыков перевода различных типов текстов (в основном публицистических, а также документов)	Иностранный язык (дополнительные разделы)	

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях» составляет 4 зачетных единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		5			
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	45	45			
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	45	45			
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	72	72			
<i>Контроль (экзамен), ак.ч.</i>	27	27			
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	144	144		
	зач.ед.	4	4		

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНО-ЗАОЧНОЙ** формы обучения*- не реализуется

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		1	2	3	4
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>					
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		1	2	3	4
Практические/семинарские занятия (СЗ)					
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.					
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.					
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.				
	зач.ед.				

* - заполняется в случае реализации программы в очно-заочной форме

Таблица 4.3. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		5			
Контактная работа, ак.ч.	8	8			
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	8	8			
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	118	118			
Контроль (экзамен), ак.ч.	18	18			
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	144	144		
	зач.ед.	4	4		

* - заполняется в случае реализации программы в заочной форме

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Work space	Theme 1. Scientific articles	СЗ
	Theme 2. Литературный перевод в письменной форме	СЗ
	Theme 3. Составление рецензий	СЗ
	Theme 4. Документация	СЗ
Раздел 2. Office duties	Theme 5. Предоставление детальных консультаций в области языкознания	СЗ
	Theme 6. Преподавательская деятельность	СЗ
	Theme 7. Создание, редакция и подготовка материала к печати	СЗ
	Theme 8. Речевой этикет в профессиональной деятельности	СЗ
Раздел 3. Writing business letters	Theme 10. Деловое письмо. Виды. Деловая переписка.	СЗ
	Theme 11. Информационное письмо. Письмо-сообщение (извещение)	СЗ
	Theme 12. Сопроводительное, гарантийное, письмо-предложение	СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Проектор и экран, методический материал, плакаты
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве 12 шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Учебная платформа ТУИС, STEPIC
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Методический кабинет, коворкинг-зоны

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Ястребова Елена Борисовна. Курс английского языка для студентов языковых вузов [текст]: Учебное пособие /Е.Б. Ястребова, Владыкина Людмила Григорьевна, Ермакова Марина Валерьевна. - М.: Экзамен, 2005 - 640 с.: ил. - ISBN 5-472-00607-4: 173.80.

1. 2. Беспалова Н.П., Шейдеман Г.И. и др. Перевод и реферирование общественно-политических текстов. М.: «РУДН», 2019.

Дополнительная литература:

2. Блинова С.И., Черехова Е.П., Сеницкая Е.И. Практика английского языка. Сборник упражнений по грамматике. СПб, Перспектива, 2009

3. Бонк Н.А., Салтыкова Е.М. English for Advanced Learners. Продвинутый уровень. М., Росмэн, 2009

4. Ганеев Б.Т. English Mass Media. Читаем англо-американскую прессу. Уфа: БГПУ, 2012

5. Ильина А. Ю., Куприянова М.Е. Международные отношения, соглашения и сотрудничество. Учебно-методическое пособие по общественно-политической лексике. – М.: РУДН, 2004.
6. Ионина А.А., Саакян А.С. Английская грамматика. Теория и практика. М., Проспект, 2013
7. Томашевич С.Б. тесты по английской грамматике. - М.: Уникум-центр. Поматур, 2006
8. Фролова Г.М., Лебедева М.С. Учебник для I курса языкового вуза. Практический курс английского языка. ИПК МГЛУ «Рема» 2011
9. Ястребова Е.Б., Владыкина Л.Г., Ермакова М.В., «Курс английского языка для студентов языковых вузов». М., «Экзамен», 2003
10. Evans V. Round-Up (3-6 уровни). – Longman, 2012
11. Murphy R. English Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2012.
- Murphy R. Essential English in Use. – Cambridge University Press, 2011

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины:

1. Комплект презентаций по дисциплине «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях».

2. Методические указания по выполнению домашних заданий и самостоятельной подготовки по дисциплине «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях».

Данный курс является подготовкой студентов к умению читать, говорить, писать на английском языке, осуществляется в форме практических (семинарских) занятий и завершается итоговой аттестацией в конце 5 семестра - экзаменом.

Оценка работы студента складывается с учетом результатов устных ответов на занятиях, проверки письменных работ, проводимых в течение курса. Учитывается также участие студента в обсуждениях и дискуссиях.

Изучение основных вопросов практических занятий по аспектам (грамматика, лексика, пресса, домашнее чтение, аудирование) обеспечено современной учебной, методической, справочной и периодической литературой, в том числе в электронном формате.

Самостоятельные занятия студентов проводятся в целях закрепления знаний, полученных на семинарах, поиска новых знаний из дополнительных источников, подготовки к практическим занятиям.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык (основной) в профессиональных целях» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Доцент кафедры иностранных языков Филологического факультета

Должность, БУП



Подпись

Гишкаева Л.Н.

Фамилия И.О.

Доцент кафедры иностранных языков Филологического факультета

Должность, БУП



Подпись

Бородина М.А.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Директор Института русского языка

Наименование БУП



Подпись

Должикова А.В.

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Заведующий кафедрой русского языка № 1 Института русского языка

Должность, БУП



Подпись

Брагина М.А.

Фамилия И.О.